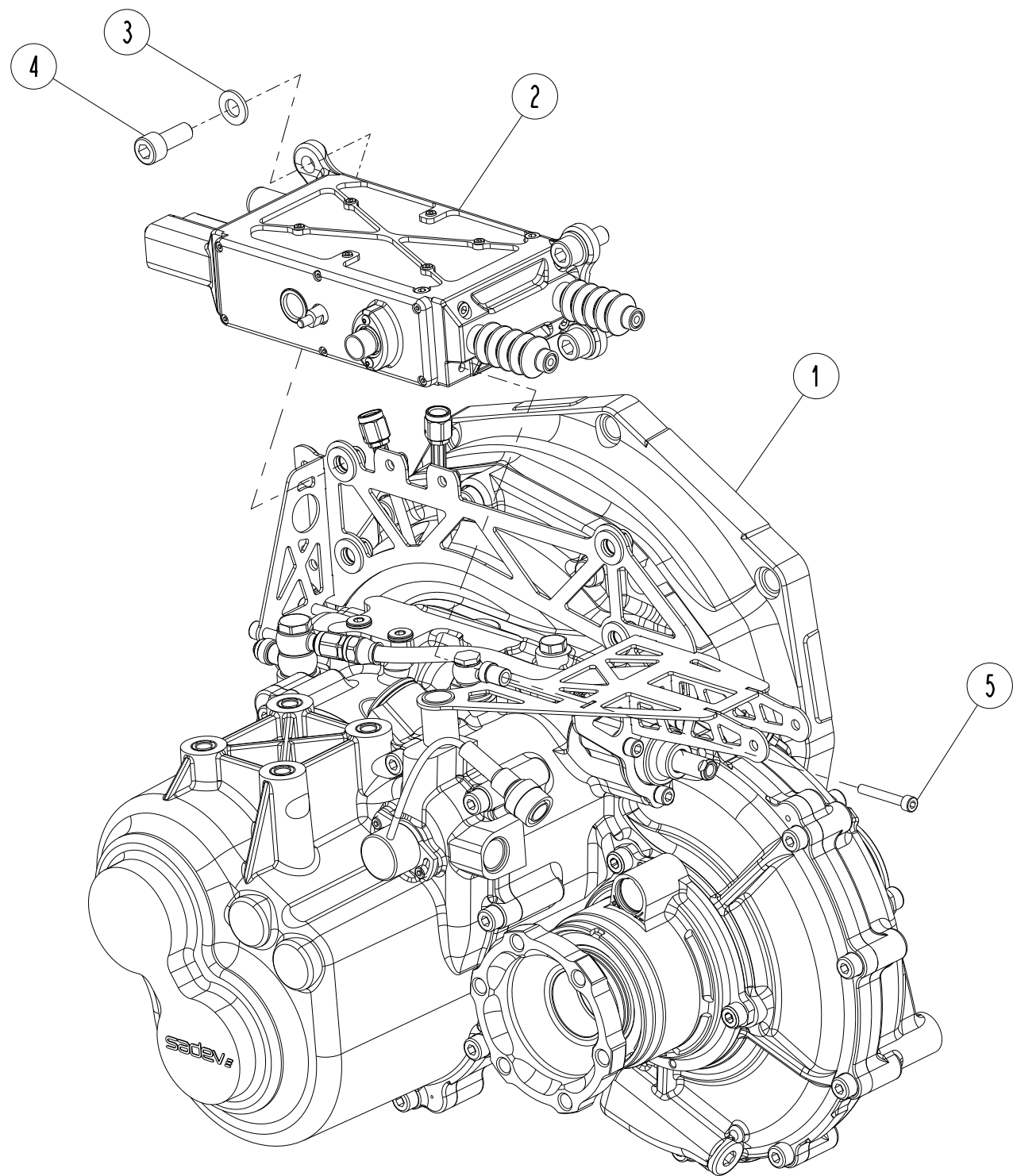
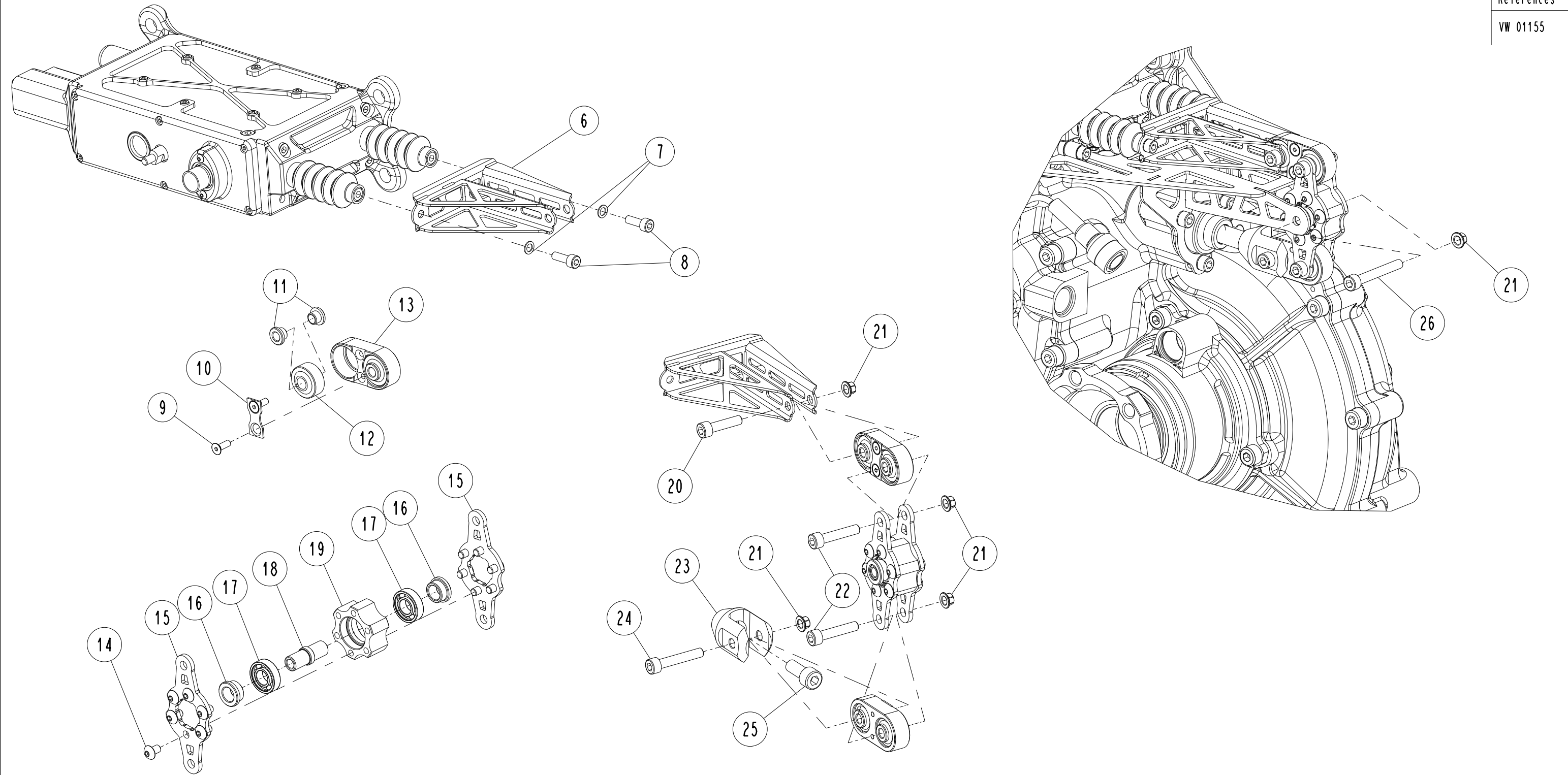




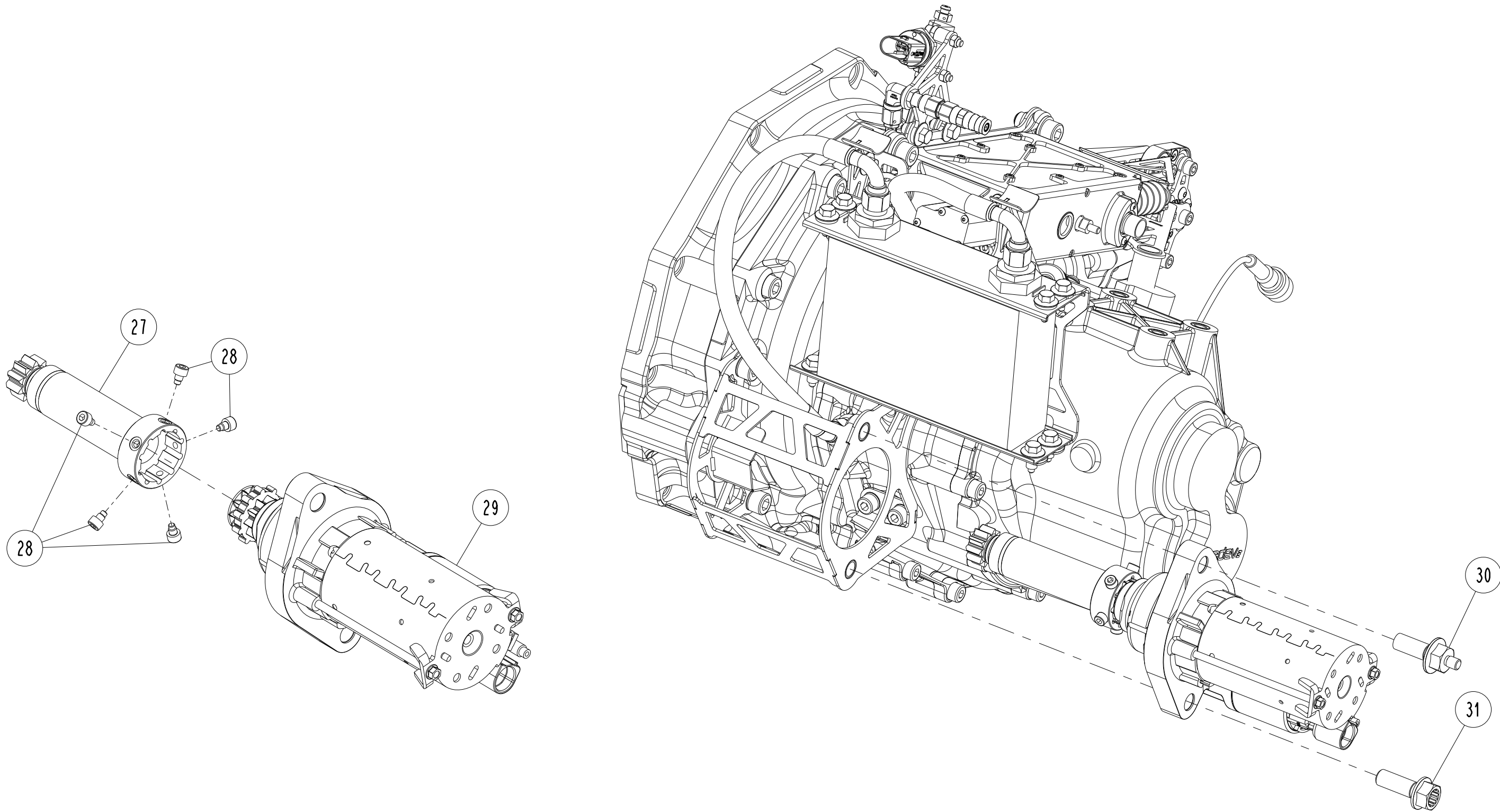
© VOLKSWAGEN AG behält sich alle Rechte vor. Das gilt insbesondere fuer Erfindungsrechte, Know-how, Urheberrechte und Namensrechte, sowie fuer das Recht, diese als gewerbliche Schutzrechte anzumelden. Jede Verfuugungsbefugnis incl. Kopier- und Weitergaberechte bei uns. Genehmigung von Erstlieferung und Aenderung nach VW 011 55. © VOLKSWAGEN AG reserves all rights, including without limitation rights of invention, know-how, copyrights, rights to names, and the right to apply for industrial property rights. All rights of use and exploitation including the right to copy and disseminate or distribute reside with us. Approval of first delivery and changes in accordance with VW 011 55. The English translation is believed to be accurate. In case of discrepancies, the German version is alone authoritative and controlling.	Nr. No.	Datum Date	Gee- nigt Chgd.	Geneh- migt Appr.	Beschreibung der Aenderung und Aenderungsterminschlüssel Revision Recird and Change data code	Typ-Pruef-Dok. und Typ-Pruef-Nr. Type-appr.-doc and type approval number	CAD-System und Verwaltungssystem-Schlüssel/ CAD-System and Administration code	Sicherheits-Dok. Safety-Doc.	
	-	01/02/2016	-	-	Edited		PTC Creo Parametric 2.0	Konst.Verantw./Design Resp.	
						Benennung		Name A. ALMIRALL	
						.		Abl./Dept. SEAT Sport	
						Title Sadev ST-82 Gearbox		Tel.	
						.		Gez./Drawn J. SERRANO	
Bemerkungen / Notes .						EA-Nr. / Eng. Proj. No.	5F6 300 040 A	Blatt/Sheet 1 of 5	Format/D. Size A3

Unterlagen References
VW 01155



© VOLKSWAGEN AG behält sich alle Rechte vor. Das gilt insbesondere fuer Erfindungsrechte, Know-how, Urheberrechte und Namensrechte, sowie fuer das Recht, diese als gewerbliche Schutzrechte anzumelden. Jede Verfügungsbefugnis incl. Kopier- und Weitergaberechte bei uns. Genehmigung von Erstlieferung und Aenderung nach VW 011 55. © VOLKSWAGEN AG reserves all rights, including without limitation rights of invention, know-how, copyrights, rights to names, and the right to apply for industrial property rights. All rights of use and exploitation including the right to copy and disseminate or distribute reside with us. Approval of first delivery and changes in accordance with VW 011 55. The English translation is believed to be accurate. In case of discrepancies, the German version is alone authoritative and controlling.	Nr. No.	Datum Date	Geaen- dert Chgd.	Geneh- migt Appr.	Beschreibung der Aenderung und Aenderungsterminschlüssel Revision Recird and Change data code	Typ-Pruef-Dok. und Typ-Pruef-Nr. Type-appr.-doc and type approval number	CAD-System und Verwaltungssystem-Schlüssel/ CAD-System and Administration code	Sicherheits-Dok. Safety-Doc.
	-	01/02/2016	-	-	Edited		PTC Creo Parametric 2.0	Konst.Verantw./Design Resp.
Bemerkungen / Notes .						Benennung		Name
								A. ALMIRALL
						Title		Abt./Dept.
						Sadev ST-82 Gearbox		SEAT Sport
								Tel.
						EA-Nr. / Eng. Proj. No.		Gez./Drawn
						5F6 300 040 A		J. SERRANO
								Blatt/Sheet
								2 of 5
								Formal/D. Size
								A3

Unterlagen References
VW 01155



© VOLKSWAGEN AG behält sich alle Rechte vor. Das gilt insbesondere fuer Erfindungsrechte, Know-how, Urheberrechte und Namensrechte, sowie fuer das Recht, diese als gewerbliche Schutzrechte anzumelden. Jede Verfuegungsbefugnis incl. Kopier- und Weitergaberechte bei uns. Genehmigung von Erstlieferung und Aenderung nach VW 011 55. © VOLKSWAGEN AG reserves all rights, including without limitation rights of invention, know-how, copyrights, rights to names, and the right to apply for industrial property rights. All rights of use and exploitation including the right to copy and disseminate or distribute reside with us. Approval of first delivery and changes in accordance with VW 011 55. The English translation is believed to be accurate. In case of discrepancies, the German version is alone authoritative and controlling.	Nr. No.	Datum Date	Geaen- dert Chgd.	Geneh- migt Appr.	Beschreibung der Aenderung und Aenderungsterminschlüssel Revision Recird and Change data code	Typ-Pruef-Dok. und Typ-Pruef-Nr. Type-appr.-doc and type approval number	CAD-System und Verwaltungssystem-Schlüssel/ CAD-System and Administration code	Sicherheits-Dok. Safety-Doc.
	-	01/02/2016	-	-	Edited		PTC Creo Parametric 2.0	Konst.Verantw./Design Resp.
Bemerkungen / Notes .						Benennung		Name
								Abt./Dept.
						Title	Sadev ST-82 Gearbox	Tel.
						EA-Nr. / Eng. Proj. No.		Gez./Drawn
							5F6 300 040 A	Blatt/Sheet
								3 of 5
								Formal/D. Size
								A3

Pos. Nr <i>Pos. No</i>	Blatt <i>Sheet</i>	Stkz. <i>Items</i>	Benennung <i>Title</i>	Teil Nr <i>Part No</i>	MA (Nm) <i>Torque (Nm)</i>	Sicherung mit <i>Secured with</i>	Bemerkungen <i>Comments</i>
1	1	1	SADEV ST-82 GEARBOX ASSEMBLY				
2	1	1	GEARBOX ACTUATOR				
3	1	4	FLAT WASHER Ø10 DIN 125				
4	1	4	ALLEN BOLT CIL. PAV. 12.9 M10x25 DIN 912		40	Loctite 243 (Blue)	
5	1	1	ALLEN BOLT CIL. PAV. 12.9 M5x35 DIN 912		By hand	Loctite 243 (Blue)	
6	2	1	LEVER				
7	2	2	PRESSED TYPE WASHER Ø5,2x9 DIN W-493				
8	2	2	ALLEN BOLT CIL. PAV. 12.9 M5x15 DIN 912		By hand	Loctite 243 (Blue)	
9	2	4	ALLEN BOLT AV. PAV. 8.8 M4x10 DIN 7991		By hand	Loctite 243 (Blue)	
10	2	2	GEARSHIFT GUIDE COVER				
11	2	8	SPACER BUSH				
12	2	4	SPHERICAL JOINT Ø8 COPPER				
13	2	2	GEARSHIFT GUIDE JOINT BRACKET				
14	2	12	BUTTON HEAD SOCKET SS M5x10 ISO 7380		By hand	Loctite 243 (Blue)	
15	2	2	RELAY LEVER				
16	2	2	BEARING BUSH				
17	2	2	BALL BEARING Ø10x22x6				
18	2	1	GEARSHIFT GUIDE PIN				
19	2	1	SLIDE BLOCK				
20	2	1	ALLEN BOLT CIL. PAV. 12.9 M6x25 DIN 912		By hand		
21	2	5	AVIATION NUT M6				
22	2	2	ALLEN BOLT CIL. PAV. 12.9 M6x30 DIN 912		By hand		

Bemerkung

*) Die Spalten O und P in der Abstimmung mit der zustaendigen Planung, die Spalten R, S und T im Rahmen der Inbetriebnahme festlegen.
Konstruktion nach VW 01110-1.
Prozesssicherung nach VW 0111-2.
Anziehdrehmomente fuer Montage-Anziehverfahren AD18 nach VW 01126-1.

*) The columns O and P to be specified in agreement with the responsible planning department, the columns R, S and T within the bounds of initial oparation.
Design acc. to VW 01110-1.
Process assurance acc. to VW 01110-2.
Tightening torques for assembly tightening procedure AD18 acc. to VW 01126-1-

© VOLKSWAGEN AG behaelt sich alle Rechte vor. Das gilt insbesondere fuer Erfindungsrechte, Know-how, Urheberrechte und Namensrechte, sowie fuer das Recht, diese als gewerbliche Schutzrechte anzumelden. Jede Verfuegungsbefugnis incl. Kopier- und Weitergaberechte bei uns. Genehmigung von Erstlieferung und Aenderung nach VW 011 55. © VOLKSWAGEN AG reserves all rights, including without limitation rights of invention, know-how, copyrights, rights to names, and the right to apply for industrial property rights. All rights of use and exploitation including the right to copy and disseminate or distribute reside with us. Approval of first delivery and changes in accordance with VW 011 55. The English translation is believed to be accurate. In case of discrepancies, the German version is alone authoritative and controlling.	Nr. No.	Datum Date	Geaen-derf Chgd.	Geneh-migt Appr.	Beschreibung der Aenderung und Aenderungsterminschluesel Revision Recird and Change data code	Typ-Pruef-Dok. und Typ-Pruef-Nr. Type-appr.-doc and type approval number	CAD-System und Verwaltungssystem-Schluesel/ CAD-System and Administration code	Sicherheits-Dok. Safety-Doc.	
	-	01/02/2016	-	-	Edited		PTC Creo Parametric 2.0	Konst.Verantw./Design Resp.	
						Benennung		Name	
						.		Abt./Dept.	
						Title	Sadev ST-82 Gearbox	Tel.	
						.		Gez./Drawn	
						EA-Nr. / Eng. Proj. No.	5F6 300 040 A	Blatt/Sheet	Format/D. Size
								4 of 5	A3

Bemerkungen / Notes .

Form FE 114m 11.12

() = Bezugsmasz Ref. dim. [] = Kontrollmasz Control dim. <> = Vorrichtungsmasz Fixture dim. ∅ = Ausfallmasz Temporary dim. ∅ = Pruefmasz Test dim. ∅ = Pruefmasz mit Bewertung Dim. to be checked ∅ = Theoretisches Masz Basic dim. >< = Werkstoff-Kennz. Material marking △ = Anziehdrehmomente Tightening torques ◇ = Proz. Material Process material □ = Position Position

Pos. Nr <i>Pos. No</i>	Blatt <i>Sheet</i>	Stkz. <i>Items</i>	Benennung <i>Title</i>	Teil Nr <i>Part No</i>	MA (Nm) <i>Torque (Nm)</i>	Sicherung mit <i>Secured with</i>	Bemerkungen <i>Comments</i>
23	2	1	GEARSHIFT FORK				
24	2	1	ALLEN BOLT CIL. PAV. 12.9 M6x35 DIN 912		By hand		
25	2	1	ALLEN BOLT CIL. PAV. 12.9 M8x20 DIN 912		25	Loctite 270 (green)	
26	2	1	ALLEN BOLT CIL. PAV. 12.9 M6x45 DIN 912		By hand		
27	3	1	SHAFT STARTER EXTENSION				
28	3	5	FASTENING ELEMENT		By hand	Loctite 270 (green)	
29	3	1	1.1 KW STARTER -TCR-				
30	3	1	FASTENING ELEMENT		80		
31	3	1	HEXAGONAL BOLT M12x35		80		

Bemerkung

*) Die Spalten O und P in der Abstimmung mit der zustaendigen Planung, die Spalten R, S und T im Rahmen der Inbetriebnahme festlegen.
Konstruktion nach VW 01110-1.
Prozesssicherung nach VW 0111-2.
Anziehdrehmomente fuer Montage-Anziehverfahren AD18 nach VW 01126-1.

*) The columns O and P to be specified in agreement with the responsible planning department, the columns R, S and T within the bounds of initial oparation.
Design acc. to VW 01110-1.
Process assurance acc. to VW 01110-2.
Tightening torques for assembly tightening procedure AD18 acc. to VW 01126-1-

C VOLKSWAGEN AG behaelt sich alle Rechte vor. Das gilt insbesondere fuer Erfindungsrechte, Know-how, Urheberrechte und Namensrechte, sowie fuer das Recht, diese als gewerbliche Schutzrechte anzumelden. Jede Verfuegungsbefugnis incl. Kopier- und Weitergaberechte bei uns. Genehmigung von Erstlieferung und Aenderung nach VW 011 55. C VOLKSWAGEN AG reserves all rights, including without limitation rights of invention, know-how, copyrights, rights to names, and the right to apply for industrial property rights. All rights of use and exploitation including the right to copy and disseminate or distribute reside with us. Approval of first delivery and changes in accordance with VW 011 55. The English translation is believed to be accurate. In case of discrepancies, the German version is alone authoritative and controlling.	Nr. No.	Datum Date	Gegen- dert Chgd.	Geneh- migt Appr.	Beschreibung der Aenderung und Aenderungsterminschlüssel Revision Recird and Change data code	Typ-Pruef-Dok. und Typ-Pruef-Nr. Type-appr.-doc and type approval number	CAD-System und Verwaltungssystem-Schlüssel/ CAD-System and Administration code	Sicherheits-Dok. Safety-Doc.	
	-	01/02/2016	-	-	Edited		PTC Creo Parametric 2.0	Konst.Verantw./Design Resp.	
						Benennung		Name	
								Abt./Dept.	
						Title	Sadev ST-82 Gearbox	Tel.	
								Gez./Drawn	
						EA-Nr. / Eng. Proj. No.	5F6 300 040 A	Blatt/Sheet	Format/D. Size
								5 of 5	A3

Form FE 114m 11.12

() = Bezugsmasz Ref. dim. [] = Kontrollmasz Control dim. <> = Vorrichtungsmasz Fixture dim. ☯ = Ausfallmasz Temporary dim. ☰ = Pruefmasz Test dim. ☐ = Pruefmasz mit Bewertung Dim. to be checked ☐ = Theoretisches Masz Basic dim. ><= Werkstoff-Kennz. Material marking △ = Anziehdrehmomente Tightening torques ◇ = Proz. Material Process material □ = Position Position